



MEMORANDUM OF
UNDERSTANDING FOR ACADEMIC
EXCHANGE AND COOPERATION
BETWEEN
SURANAREE UNIVERSITY OF
TECHNOLOGY
AND



QIANNAN NORMAL UNIVERSITY FOR NATIONALITIES

Suranaree University of Technology, Thailand and Qiannan Normal University for Nationalities, People's Republic of China with the objective of facilitating mutual friendship, academic research and educational cooperation between the two institutions, hereby conclude this MOU.

Article 1. Suranaree University of Technology and Qiannan Normal University for Nationalities will cooperate in promoting both academic research and enhancing educational opportunities for students.

Article 2. In order to promote the cooperation prescribed in Article 1, the two institutions may undertake various activities such as those listed below. The details of the collaboration will be specified through separate negotiations.

- (1) The exchange of the faculty members and researchers
- (2) The exchange of students
- (3) Organization of joint research projects, including conferences and meetings
- (4) The exchange of information and publications
- (5) Other activities mutually agreed upon by the two institutions

Article 3. This MOU shall become effective on and after the date of its signing by the official representatives of the two institutions and shall remain in effect for an initial period of five (5) years. Thereafter it shall be renewed upon mutual agreement of the two institutions. However, either institution may terminate the MOU by giving six (6) months advance notice in writing of such intent.

Article 4. This MOU and any specific collaboration resulting from it may be modified or amended at any time by mutual consent of the two parties.

Article 5. This MOU shall not bind either institution to any financial commitment.

Signature: 石云辉
Professor Shi Yunhui
President

Signature: P. Suebka
Professor Dr. Prasart Suebka
Rector

Qiannan Normal University for Nationalities
People's Republic of China

Suranaree University of Technology
Thailand

Date: 14 Jan. 2016

Date: 14 JAN 2016

Witness: 林小峰
Vice Director of Foreign Affairs Office
Mr. Xiaofeng Lin

Witness: Yupeng Yan
Director Center for International Affairs
Professor Dr. Yupeng Yan

สรุปลสารสำคัญ

บันทึกความเข้าใจและการแลกเปลี่ยนทางวิชาการ ระหว่าง

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี และ Qiannan Normal University for Nationalities

1. **สรุปลสารสำคัญ:** บันทึกความเข้าใจและการแลกเปลี่ยนทางวิชาการระหว่าง มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี และ Qiannan Normal University for Nationalities (Agreement for Academic Exchange and Cooperation between Suranaree University of Technology and Qiannan Normal University for Nationalities) สรุปลสารสำคัญ ดังนี้

1.1 **หน่วยงานเจ้าของเรื่อง:** ศูนย์กิจการนานาชาติ (ได้รับความเห็นชอบจากสภาวิชาการ ในการประชุมครั้งที่ 9/2558 เมื่อวันที่ 24 กันยายน 2558)

1.2 **วัตถุประสงค์:** อำนวยความสะดวกความร่วมมือด้านการศึกษา การวิจัยทางวิชาการ ระหว่างกันภายใต้ข้อตกลง

1.3 **ขอบเขตของความร่วมมือ:** ส่งเสริมการวิจัยทางวิชาการ และการเสริมสร้างโอกาสทางการศึกษาสำหรับนักศึกษา โดยครอบคลุมกิจกรรม ดังนี้

1.3.1 การแลกเปลี่ยนอาจารย์ นักวิจัย และนักศึกษา

1.3.2 การวิจัย การประชุมวิชาการ และการสัมมนาร่วมกัน

1.3.3 การแลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับความสำเร็จของการวิจัย วารสาร และเอกสารงานวิจัย

1.3.4 โครงการความร่วมมืออื่นๆ ระหว่างกัน

1.4 **ระยะเวลา:** 5 ปี สามารถต่ออายุสัญญาหลังจากหมดอายุโดยทั้งสองฝ่ายเห็นชอบการขอยกเลิกข้อตกลงได้โดยแจ้งให้ทราบล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษร 6 เดือน

1.5 **การเงิน:** ข้อตกลงนี้ไม่ผูกมัดด้านการเงิน

2. **ข้อมูลเกี่ยวกับสถาบัน:** Qiannan Normal University for Nationalities ตั้งอยู่บนพื้นที่ราบสูงที่สวยงาม เมือง Duyun จังหวัด Guizhou ประกอบด้วย 15 คณะ คณาจารย์ 495 คน หนังสือและวรรณกรรมกว่า 706,700 เล่ม และหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ถึง 150,000 ชนิด มหาวิทยาลัยดำเนินกิจกรรมทางวัฒนธรรม วิทยาศาสตร์เทคโนโลยี และศิลปะกีฬาสร้างบรรยากาศวัฒนธรรมมหาวิทยาลัยที่ดีและสภาพที่น่าอยู่อาศัยสำหรับนักศึกษา
